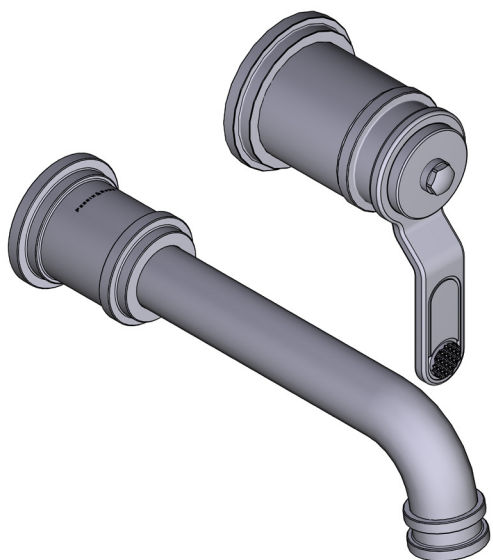




INSTALLATION GUIDE GUIDE D'INSTALLATION MONTAGEANLEITUNG GUIDA ALL'INSTALLAZIONE GUÍA DE INSTALACIÓN INSTALLATIEHANDLEIDING

360° SINGLE LEVER WALL MOUNTED BASIN MIXER

MITIGEUR LAVABO ENCASTRÉ MURAL 360°

**360° EINHEBEL-WASCHTISCHMISCHER
FÜR DIE WANDMONTAGE**

MISCELATORE MONOLEVA A PARETE PER LAVABO A 360°

MEZCLADOR MONOMANDO EMPOTRABLE MURAL 360°

PARA LAVABO

**360° ÉÉNGREEPS WASTAFELMENGKRAAN
VOOR WANDMONTAGE**

HELPFUL TOOLS

For safety and ease of installation, the use of these helpful tools is recommended.

STRUMENTI UTILI

Per motivi di sicurezza e facilità di installazione, si consiglia l'uso dei seguenti strumenti.

OUTILS UTILES

Pour la sécurité et la facilité d'installation, l'utilisation de ces outils est recommandée.

HERRAMIENTAS ÚTILES

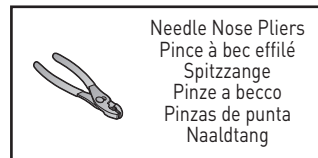
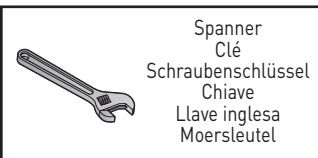
Para la seguridad y la facilidad de la instalación, se recomienda el uso de estas herramientas.

HILFREICHE WERKZEUGE

Zur Sicherheit und einfachen Installation wird die Verwendung dieser hilfreichen Werkzeuge empfohlen.

NUTTIG GEREEDSCHAP

Voor de veiligheid en het gemak van installatie wordt het gebruik van deze handige hulpmiddelen aanbevolen.



For care and cleaning, product warranty, and additional information contact:

US Customers

U.S.A.
houseofrohl.com/support
1-800-777-9762

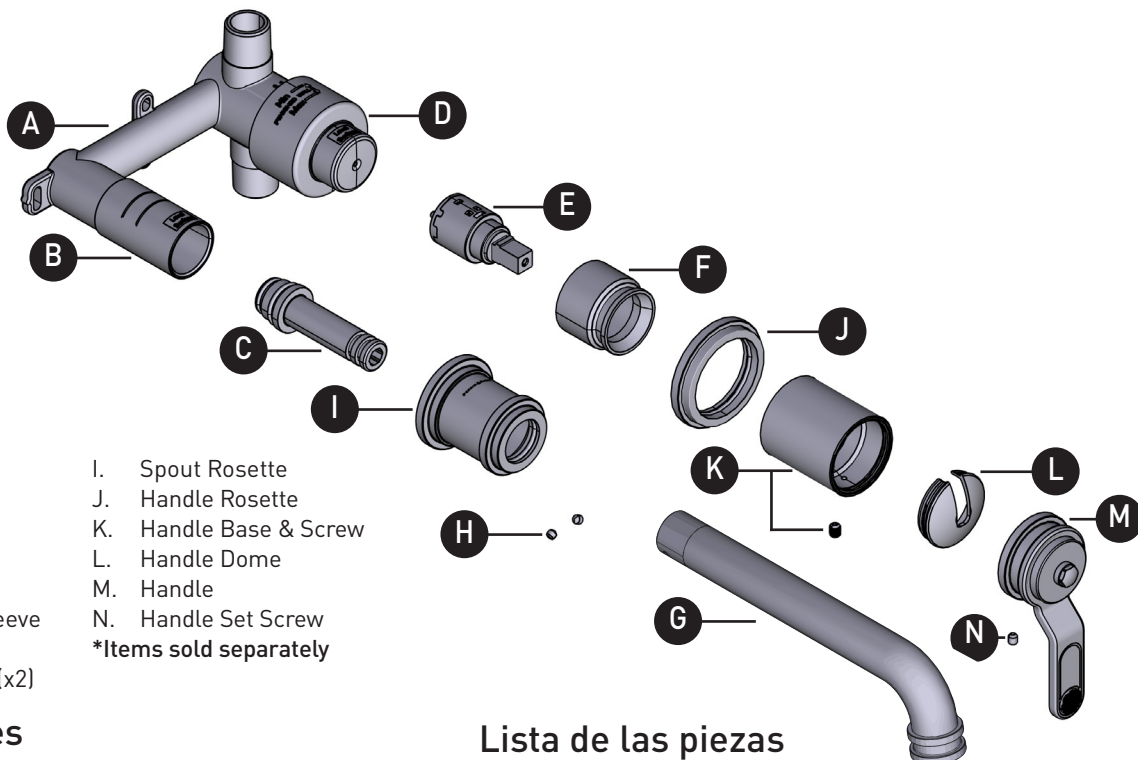
Canadian Customers

QUEBEC / MARITIMES / WESTERN CANADA
QUÉBEC / MARITIMES / OUEST CANADIEN
QUEBEC / MARITIMOS / CANADA OCCIDENTAL
houseofrohl.ca/support
1-866-473-8442

ONTARIO
houseofrohl.ca/support
1-800-287-5354

EMEA Customers

UNITED KINGDOM
www.perrinandrowe.co.uk
+44 (0)1708 526361



Parts List

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| A. Valve* | I. Spout Rosette |
| B. Test Plug* | J. Handle Rosette |
| C. Spout Adaptor | K. Handle Base & Screw |
| D. Valve Cover* | L. Handle Dome |
| E. Cartridge | M. Handle |
| F. Valve Retaining Sleeve | N. Handle Set Screw |
| G. Spout | |
| H. Spout Set Screws (x2) | |

*Items sold separately

Liste des pièces

- | | |
|--|----------------------------------|
| A. Corps encastré* | H. Vis de fixation du bec (x2) |
| B. Bouchon de test* | I. Rosace du bec |
| C. Adaptateur pour le montage du bec | J. Rosace de la poignée |
| D. Couvercle de protection durant les travaux* | K. Base de la poignée et vis |
| E. Cartouche | L. Dôme de la poignée |
| F. Douille de retenue de la cartouche | M. Poignée |
| G. Bec | N. Vis de fixation de la poignée |

*Articles vendus séparément

Teileliste

- | | |
|---|-----------------------------|
| A. Ventil* | I. Ausguss-Rosette |
| B. Teststopfen* | J. Griff-Rosette |
| C. Ausgussadapter | K. Griffsockel und Schraube |
| D. Ventildeckel* | L. Griffkuppel |
| E. Kartusche | M. Griff |
| F. Ventil-Haltehülse | N. Griff-Stellschraube |
| G. Ausguss | |
| H. Stellschrauben für den Ausguss (x 2) | |

*Separat erhältlich

Elenco dei componenti

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| A. Valvola* | I. Rosetta beccuccio |
| B. Spina di prova* | J. Rosetta manopola |
| C. Adattatore per beccuccio | K. Base manopola e vite |
| D. Coperchio valvola* | L. Cupola manopola |
| E. Cartuccia | M. Manopola |
| F. Manicotto di tenuta della valvola | N. Vite di fermo manopola |
| G. Beccuccio | |
| H. Viti di fissaggio beccuccio (x2) | |

*Articoli venduti separatamente

Lista de las piezas

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| A. Cuerpo empotrado* | I. Roseta del caño |
| B. Tapón de prueba* | J. Roseta de la maneta |
| C. Adaptador de boquilla | K. Base y tornillo de la maneta |
| D. Tapa protectora durante las obras* | L. Cúpula de la maneta |
| E. Cartucho | M. Asa |
| F. Manguito de retención del cartucho | N. Tornillo de fijación de la maneta |
| G. Pico | |
| H. Tornillos de fijación del caño (2) | |

*Los artículos se venden por separado

Onderdelenlijst

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| A. Inbouwdeel* | I. Uitloop rozet |
| B. Test plug* | J. Hendelrozet |
| C. Uitloop adapter | K. Hendelbasis en schroef |
| D. Inbouwdeel deksel* | L. Koepel handvat |
| E. Cartridge | M. Handvat |
| F. Klepbevestigingshuls | N. Handvat stelschroef |
| G. Tuit | |
| H. Schroeven (x2) voor uitloop | |

*Items worden apart verkocht



CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD TAP:

Always turn water supply OFF before removing existing tap or disassembling the valve. Open tap handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

ATTENTION - CONSEILS RELATIFS À LA DÉINSTALLATION DU ROBINET :

Coupez toujours l'alimentation en eau avant de retirer le robinet ou de démonter la cartouche. Ouvrez la poignée pour relâcher la pression de l'eau et assurez-vous que l'eau soit entièrement coupée.

VORSICHT – TIPPS FÜR DEN AUSBAU DES HAHNS:

Schalten Sie die Wasserzufuhr immer AB, bevor Sie den vorhandenen Hahn entfernen oder das Ventil zerlegen. Lassen Sie das Wasser am Hahn laufen, um den Wasserdruck zu senken und sicherzustellen, dass das Wasser vollständig abgesperrt wurde.

ATTENZIONE - SUGGERIMENTI PER LA RIMOZIONE DEL RUBINETTO:

Disattivare SEMPRE il collegamento alla rete idrica prima di rimuovere il rubinetto esistente o smontare la valvola. Aprire la manopola per scaricare la pressione dell'acqua e accertarsi che il collegamento alla rete idrica sia stato interrotto.

PRECAUCIÓN - CONSEJOS PARA RETIRAR EL GRIFO:

Cierre siempre el suministro de agua antes de retirar el grifo existente o antes de desmontar el cartucho. Abra la maneta para aliviar la presión del agua y asegúrese de que se ha interrumpido el suministro de agua completamente.

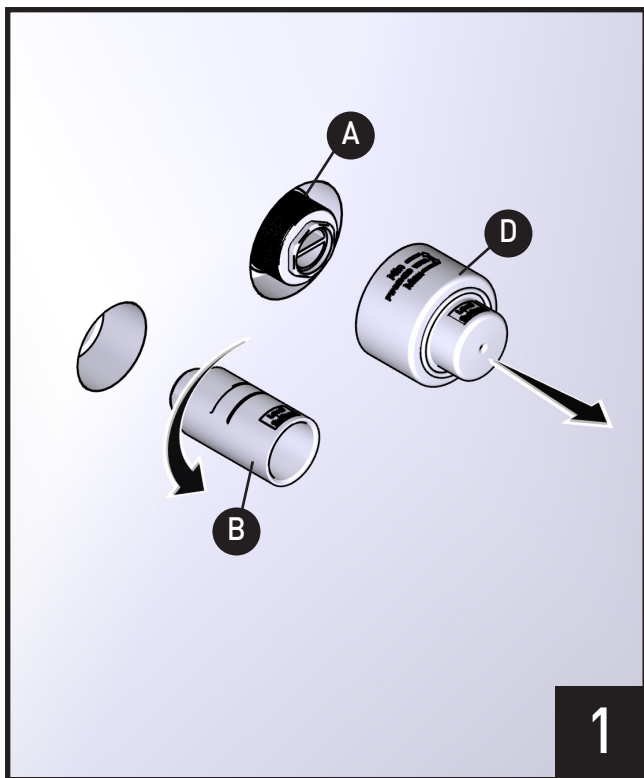
LET OP – TIPS VOOR HET VERWIJDEREN VAN DE KRAAN:

Draai de watertoevoer altijd UIT voordat u de bestaande kraan verwijdert of de klep demonteert. Open de hendel om de waterdruk te ontlasten en om te controleren of het water volledig is afgesloten.

Icon Legend / Légende de l'icône / Symbol-Legende /
Legenda icone / Leyenda de iconos /
Betekenis van symbolen



Warning
Avertissement
Warnung
Avvertenza
Advertencia
Waarschuwing



Unthread Test Plug **(B)** and pull off Valve Cover **(D)** from Valve **(A)** by hand.

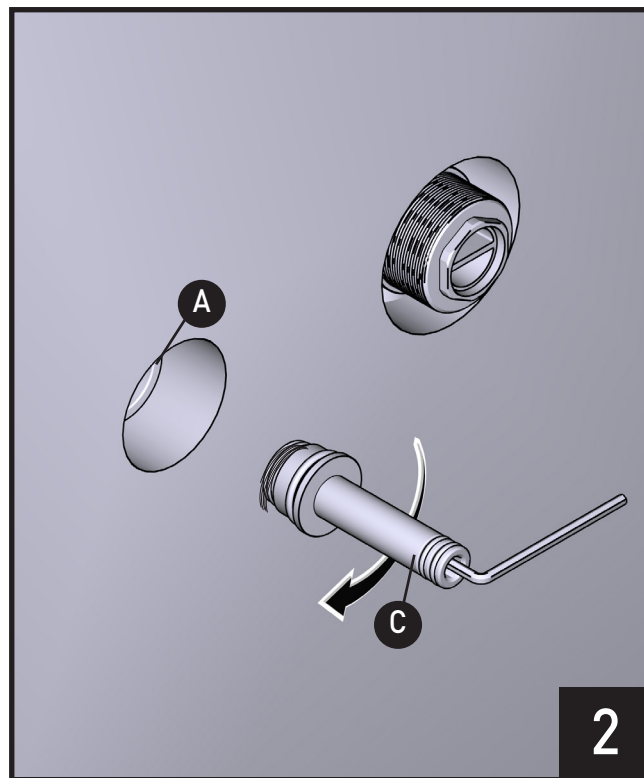
Dévisser le bouchon de test **(B)** et retirer à la main le couvercle de protection **(D)** du corps encastré **(A)**.

Lösen Sie den Teststopfen **(B)** und ziehen Sie den Ventildeckel **(D)** mit der Hand vom Ventil **(A)** ab.

Svitare la spina di prova **(B)** ed estrarre a mano il coperchio della valvola **(D)** dalla valvola **(A)**.

Desenrosque el tapón de prueba **(B)** y saque la tapa del cuerpo empotrado **(D)** **(A)** con la mano.

Maak de testplug **(B)** los en verwijder het kleppendecksel **(D)** met de hand van de klep **(A)**.



Using a 10mm allen key (*not included*), secure the Spout Adaptor **(C)** to the Valve **(A)** as illustrated.

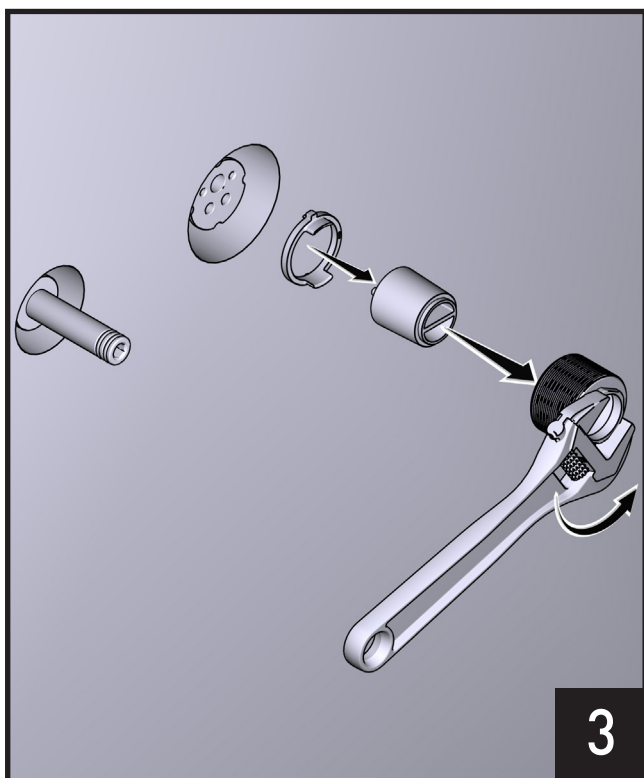
À l'aide d'une clé Allen de 10 mm (*non fournie*), fixez l'adaptateur de bec **(C)** dans le corps encastré **(A)** comme illustré.

Befestigen Sie den Ausguss-Adapter **(C)** mit einem 10 mm Sechskantschlüssel (*nicht im Lieferumfang enthalten*) wie abgebildet am Ventil **(A)**.

Utilizzando una chiave a brugola da 10 mm (*non fornita in dotazione*), fissare l'adattatore del beccuccio **(C)** alla valvola **(A)** come illustrato.

Con una llave Allen de 10 mm (*no incluida*), fije el adaptador del caño **(C)** en el cuerpo empotrado **(A)** como se muestra.

Gebruik een inbussleutel van 10 mm (*niet meegeleverd*) om de tuitadapter **(C)** aan de klep **(A)** te bevestigen, zoals afgebeeld.



Using an adjustable wrench (*not included*), unthread and remove valve components as illustrated. Set aside for reinstallation.

À l'aide d'une clé à molette (*non fournie*), défaire le filetage et retirer les composants du corps encastré, comme illustré. Mettre de côté pour la réinstallation.

Lösen Sie mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel (*nicht im Lieferumfang enthalten*) das Gewinde und entfernen Sie die Ventilkomponenten wie abgebildet. Für den Wiedereinbau beiseitelegen.

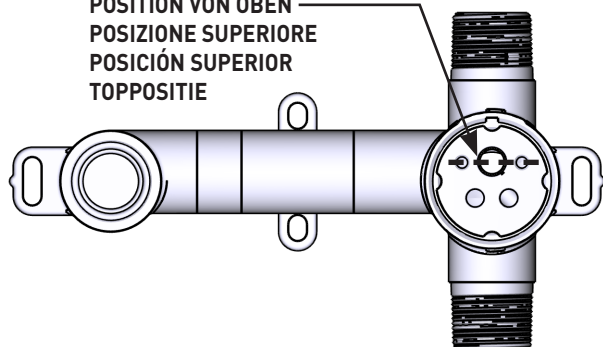
Con una chiave inglese (*non fornita in dotazione*), sfilare e rimuovere i componenti della valvola come illustrato. Mettere da parte per la reinstallazione.

Usando una llave inglesa (*no incluida*), desenrosque y retire los componentes del cuerpo empotrado como se muestra. Deje estas piezas a un lado para la reinstalación.

Gebruik een verstelbare sleutel (*niet meegeleverd*) om de kleponderdelen los te draaien en te verwijderen zoals afgebeeld. Bewaar het voor herinstallatie.

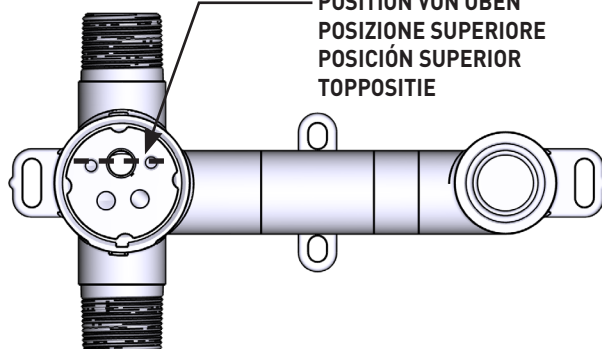
4A

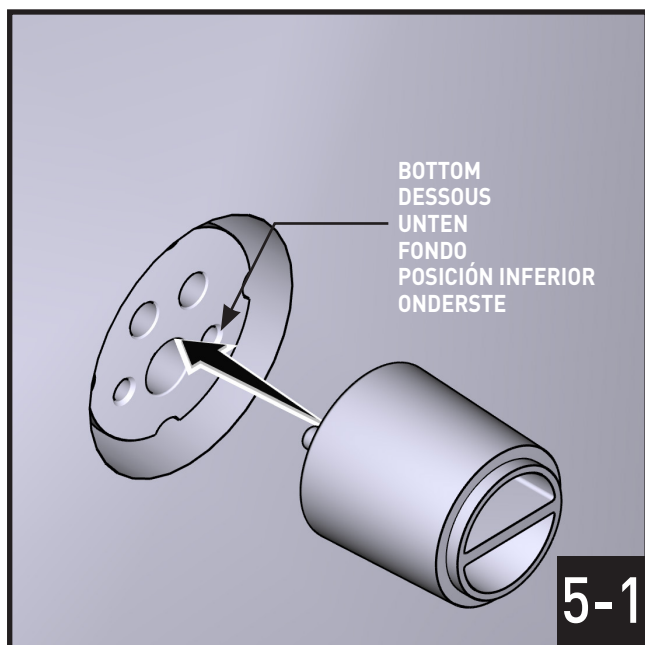
TOP POSITION
POSITION SUPÉRIEURE
POSITION VON OBEN
POSIZIONE SUPERIORE
POSICIÓN SUPERIOR
TOPPOSITIE



4B

TOP POSITION
POSITION SUPÉRIEURE
POSITION VON OBEN
POSIZIONE SUPERIORE
POSICIÓN SUPERIOR
TOPPOSITIE





Take note of the cartridge seat position and attach the cartridge adjustment tool to make adjustments in the next steps.

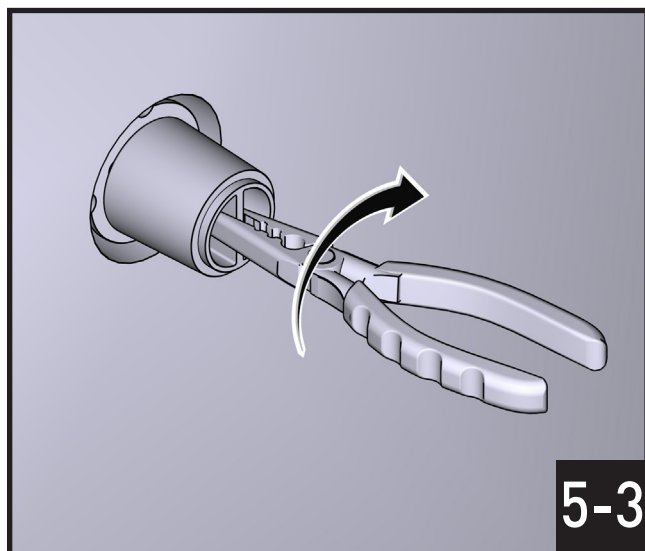
Prenez note de la position du siège de la cartouche et fixez l'outil de réglage de la cartouche pour effectuer les réglages dans les étapes suivantes.

Notieren Sie sich die Position des Kartuschensitzes und bringen Sie das Kartuscheneinstellwerkzeug an, um in den nächsten Schritten Einstellungen vorzunehmen.

Prendere nota della posizione della sede della cartuccia e applicare l'utensile di regolazione della cartuccia per effettuare le regolazioni nelle fasi successive.

Tome nota de la posición del soporte del cartucho, y coloque la herramienta de ajuste del cartucho para realizar los ajustes en los pasos siguientes.

Noteer de positie van de zitting van de cassette en bevestig het afstelgereedschap van de cassette om in de volgende stappen aanpassingen te doen.



Rotate cartridge adjustment tool and cartridge seat, according to which applicable valve orientation in steps 4A-4B.

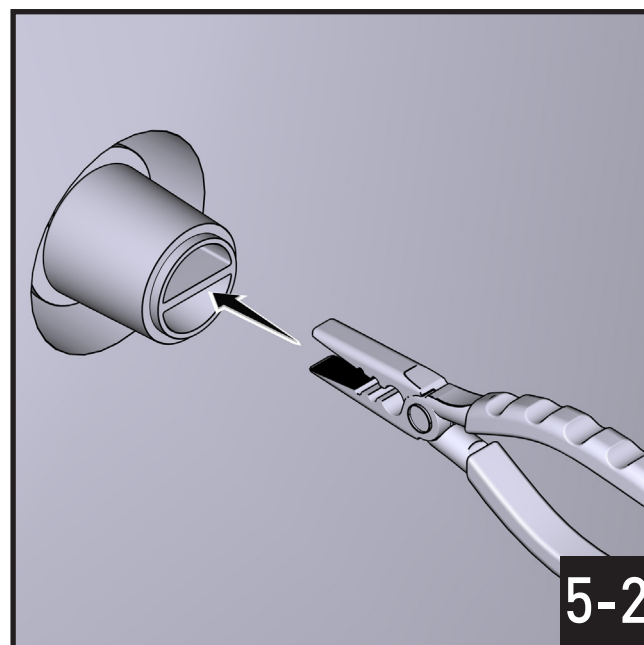
Tournez l'outil de réglage de la cartouche et le siège de la cartouche, en fonction de l'orientation de la valve applicable aux étapes 4A-4B.

Drehen Sie das Kartuscheneinstellwerkzeug und den Kartuschensitz entsprechend der jeweiligen Ventilausrichtung in den Schritten 4A-4B.

Ruotare l'utensile di regolazione e la sede della cartuccia, in base all'orientamento della valvola applicabile ai punti 4A-4B.

Gire la herramienta de ajuste y el soporte del cartucho, de acuerdo con la orientación de la válvula aplicable en los pasos 4A-4B.

Draai het afstelgereedschap voor de cassette en de zitting van de cassette volgens de toepasselijke kleporientatie in de stappen 4A-4B.



Using needle nose pliers (*not included*), attach to the cartridge adjustment tool as illustrated.

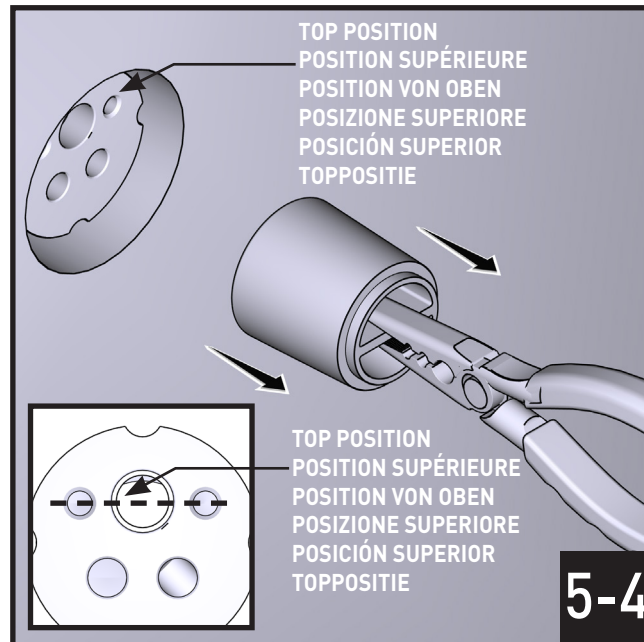
À l'aide d'une pince à bec effilé (*non fournie*), fixez l'outil de réglage de la cartouche comme illustré.

Verwenden Sie eine Spitzzange (*nicht im Lieferumfang enthalten*) und befestigen Sie sie wie abgebildet am Kartuscheneinstellwerkzeug.

Servendosi di una pinza a becco (*non fornita in dotazione*), fissare l'utensile di regolazione della cartuccia come illustrato.

Con unas pinzas de puntas (*no incluidas*), fjelo a la herramienta de ajuste del cartucho como se muestra.

Bevestig met een nijptang (*niet meegeleverd*) aan het afstelgereedschap voor de cassette zoals afgebeeld.



Remove cartridge adjustment tool. Note the new position of the cartridge seat for cartridge installation orientation.

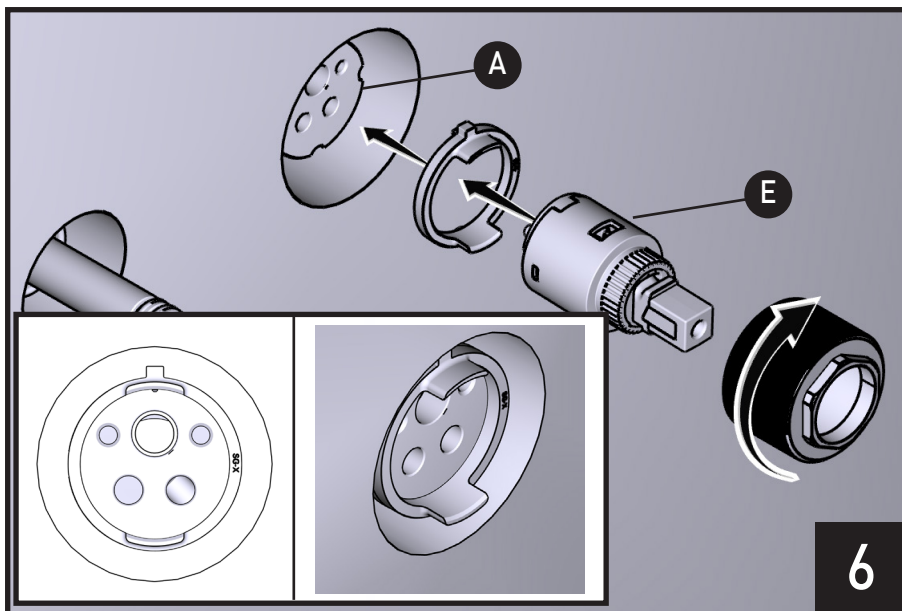
Retirez l'outil de réglage de la cartouche. Notez la nouvelle position du siège de la cartouche pour l'orientation de l'installation de la cartouche.

Entfernen Sie das Kartuscheneinstellwerkzeug. Beachten Sie die neue Position des Kartuschensitzes für die Ausrichtung des Kartuscheneinbaus.

Rimuovere l'utensile di regolazione della cartuccia. Annotare la nuova posizione della sede della cartuccia per l'orientamento con cui installare la cartuccia.

Retire la herramienta de ajuste del cartucho. Tenga en cuenta la nueva posición del soporte del cartucho para orientarse al instalar el cartucho.

Verwijder het afstelgereedschap voor de cassette. Let op de nieuwe positie van de cassettezitting voor de montagerichting van de cassette.



Install Cartridge **(E)** and components into Valve **(A)**. Ensure pin of temperature indexed ring is in groove of cartridge seat (see inset). Hand tighten cartridge nut.

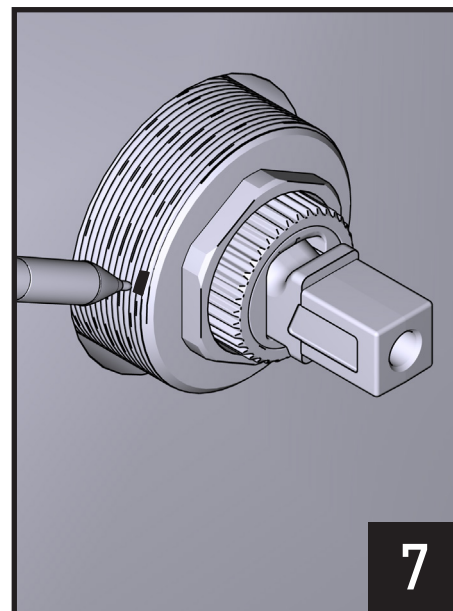
Installez la cartouche **(E)** et les composants dans la valve **(A)**. Vérifiez que la broche de la bague d'indexation de température se trouve dans la rainure du siège de la cartouche (voir l'encart). Serrer manuellement l'écrou de la cartouche.

Setzen Sie die Kartusche **(E)** und die Komponenten in das Ventil **(A)** ein. Stellen Sie sicher, dass der Stift des temperaturindizierten Rings in der Nut des Kartuschensitzes sitzt (siehe Einsatz). Ziehen Sie die Kartuschenmutter handfest an.

Installare la cartuccia **(E)** e i componenti nella valvola **(A)**. Assicurarsi che il perno dell'anello di indicizzazione della temperatura sia nella scanalatura della sede della cartuccia (vedere riquadro). Serrare a mano il dado della cartuccia.

Instale el cartucho **(E)** y los componentes en la válvula **(A)**. Asegúrese de que el pin del anillo con indicación de temperatura esté en la ranura del soporte del cartucho (vea el recuadro). Ajuste a mano la tuerca del cartucho.

Installeer cassette **(E)** en onderdelen in ventiel **(A)**. Zorg ervoor dat de pen van de temperatuurindexring in de groef van de cassettezitting zit (zie inzet). Draai de moer met de hand vast.



Using a marker, make a small indicator mark on threads of cartridge nut as shown.

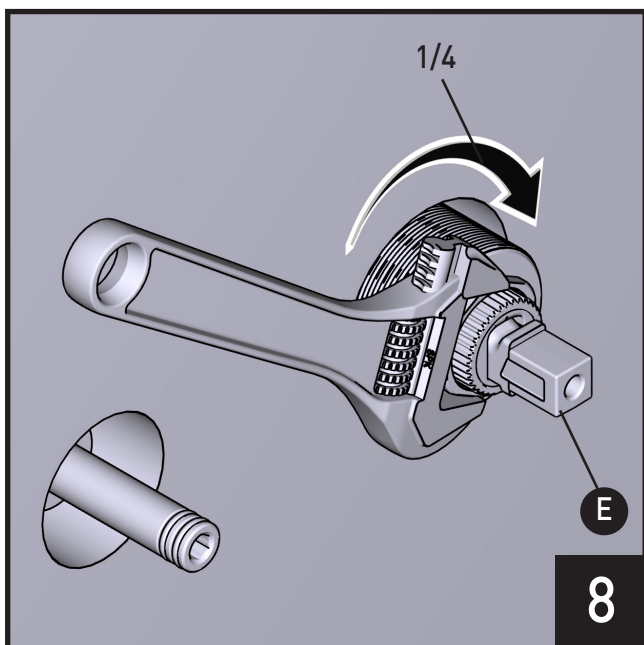
À l'aide d'un marqueur, faire un petit repère sur le filetage de l'écrou de la cartouche, comme indiqué.

Machen Sie mit einem Stift eine kleine Markierung auf dem Gewinde der Kartuschenmutter, wie abgebildet.

Con un pennarello, fare un piccolo segno sulla filettatura del dado della cartuccia, come mostrato.

Con un rotulador, haga una pequeña marca indicadora en las rosas de la tuerca del cartucho, tal como se muestra.

Maak met een marker een klein merktken op de schroefdraad van de cassettemoer, zoals afgebeeld.



Using a spanner, make an additional quarter turn, firmly securing cartridge nut & Cartridge **(E)**. Note the indicator mark should be facing up after tightening.

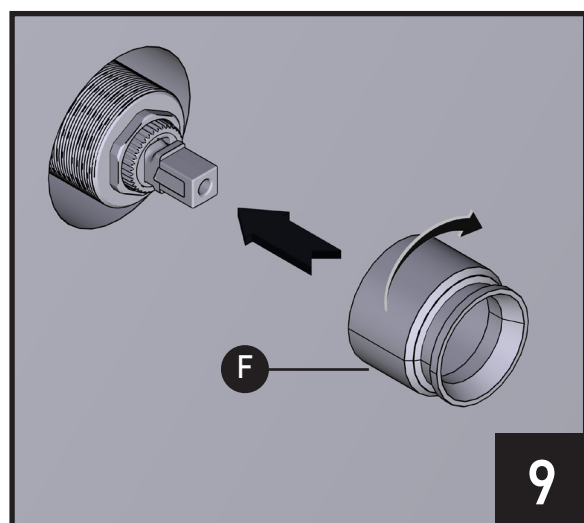
À l'aide d'une clé, effectuer un quart de tour supplémentaire, en fixant fermement l'écrou de la cartouche et la cartouche **(E)**. Notez que le repère doit être orienté vers le haut après le serrage.

Machen Sie mit einem Schraubenschlüssel eine weitere Vierteldrehung, um die Kartuschenmutter und die Kartusche **(E)** fest zu sichern. Beachten Sie, dass die Markierung nach dem Anziehen nach oben zeigen muss.

Utilizzando una chiave, effettuare un ulteriore quarto di giro, fissando saldamente il dado della cartuccia e la cartuccia **(E)**. Dopo il serraggio, il segno effettuato col pennarello deve essere rivolto verso l'alto.

Con una llave, dé un cuarto de vuelta adicional, asegurando firmemente la tuerca del cartucho y el cartucho **(E)**. Tenga en cuenta que la marca indicadora debe quedar hacia arriba después de ajustar.

Maak nog een kwartslag met een moersleutel, zodat de moer en cassette **(E)** stevig vastzitten. Merk op dat het indicatieteken na het aandraaien naar boven moet wijzen.



Install and secure Valve Retaining Sleeve **(F)** to the Cartridge.

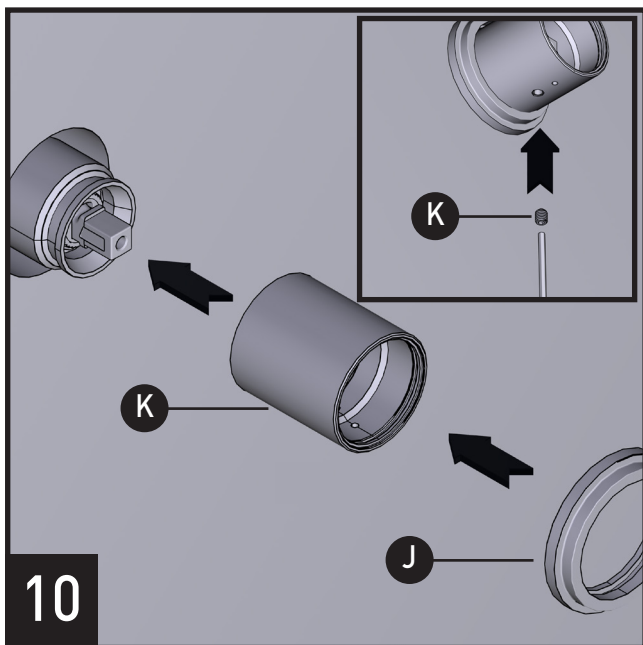
Installez et fixez la douille de retenue de la valve **(F)** sur la cartouche.

Installieren und befestigen Sie die Ventilhaltehülse **(F)** an der Kartusche.

Installare e fissare il manicotto di tenuta della valvola **(F)** alla cartuccia.

Instale y fije el manguito de retención de la válvula **(F)** al cartucho.

Installeer en bevestig de klepbevestigingshuls **(F)** op de cassette.



Install Handle Base **(K)** and Handle Rosette **(J)** onto the Cartridge Assembly. Once those components are secure, use a hex key to install the Handle Base Screw **(K)** into the installed Handle Base.

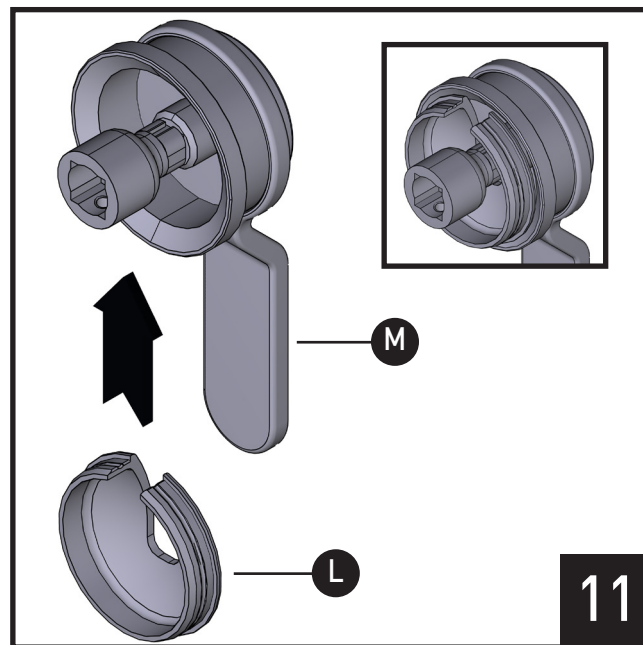
Installez la base de la poignée **(K)** et la rosace de la poignée **(J)** sur l'ensemble de la cartouche. Une fois ces composants fixés, utilisez une clé hexagonale pour installer la vis **(K)** dans la base de la poignée installée.

Bringen Sie den Griffsockel **(K)** und die Griffrosette **(J)** an der Kartuschenbaugruppe an. Sobald diese Komponenten gesichert sind, verwenden Sie einen Sechskantschlüssel, um die Schraube des Griffsockels **(K)** in den installierten Griffsockel einzuschrauben.

Installare la base della manopola **(K)** e la rosetta della manopola **(J)** sul gruppo cartuccia. Una volta fissati questi componenti, utilizzare una chiave esagonale per installare la vite della base della manopola **(K)** nella base della manopola installata.

Instale la base de la maneta **(K)** y la roseta sobre la parte del **(J)** sobre el cartucho. Una vez que esos componentes estén en su sitio, utilice una llave allen para instalar el tornillo de la base de la maneta **(K)** en la base del asa instalada.

Installeer de hendelbasis **(K)** en het hendelrozet **(J)** op de cassette-assemblage. Zodra deze onderdelen vastzitten, gebruikt u een inbusleutel om de schroef **(K)** in de geïnstalleerde hendelbasis te plaatsen.



Slide the Handle Dome **(L)** up onto the Handle **(M)** and push the dome into the Handle until it latches into the Handle.

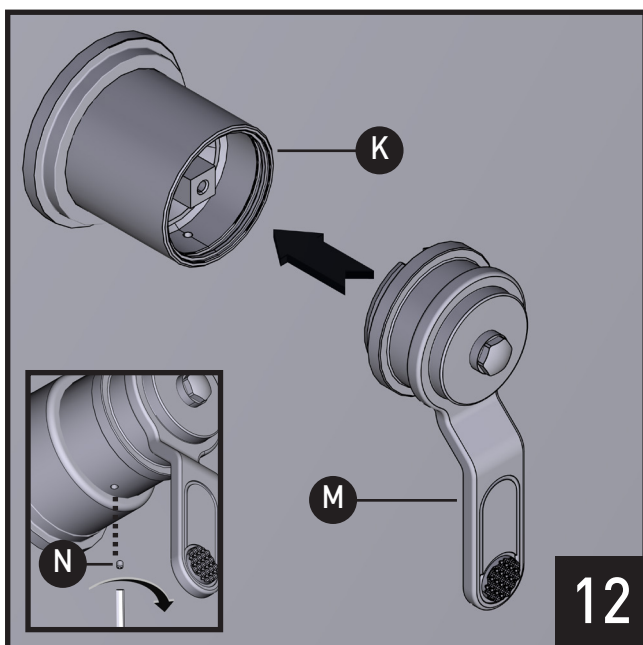
Faites glisser le dôme de la poignée **(L)** vers le haut sur la poignée **(M)** et poussez le dôme dans la poignée jusqu'à ce qu'il s'y enclenche.

Schieben Sie die Griffkuppel **(L)** nach oben auf den Griff **(M)** und drücken Sie die Kuppel in den Griff, bis sie im Griff einrastet.

Far scorrere la cupola della manopola **(L)** sulla manopola **(M)** e spingere la cupola nella manopola fino a che non si aggancia.

Deslice la cúpula de la maneta **(L)** hacia arriba **(M)**, y empuje la cúpula dentro de la maneta hasta que encaje en ella.

Schuif de hendelkoepel **(L)** omhoog op de handgreep **(M)** en duw de koepel in de hendel totdat deze vastklikt in de handgreep.



Install and hand tighten the Handle **(M)** onto the Handle Base **(K)**. Use a allen key to install the Handle Set Screw **(N)** underneath to secure the Handle onto the base.

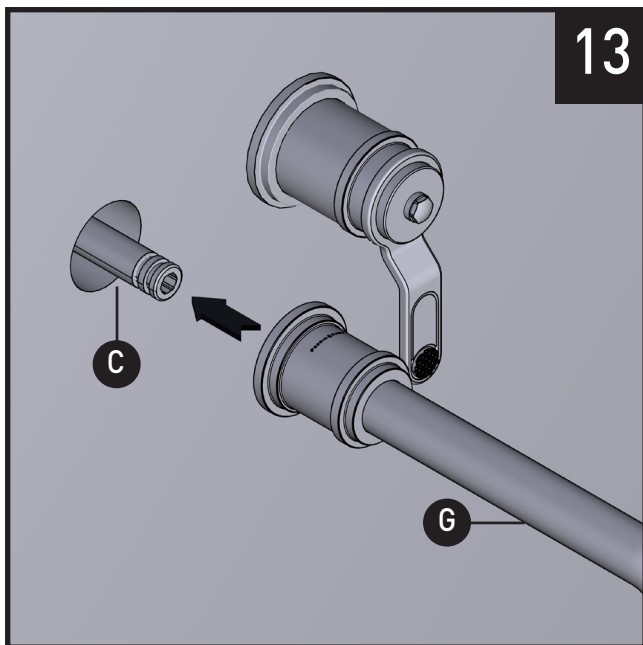
Installez et poussez manuellement la poignée **(M)** sur la base de la poignée **(K)**. Utilisez une clé Allen pour installer la vis de réglage **(N)** en dessous afin de fixer la poignée sur la base.

Setzen Sie den Griff **(M)** auf den Griffsockel **(K)** und ziehen Sie ihn handfest an. Verwenden Sie einen Sechskantschlüssel, um die Stellschraube **(N)** an der Unterseite des Griffs zu befestigen und den Griff an der Basis zu befestigen.

Installare e serrare a mano la manopola **(M)** sulla base della manopola **(K)**. Utilizzare una chiave a brugola per installare la vite di fermo della manopola **(N)** sotto la manopola per fissarla alla base.

Instale y ajuste a mano el asa **(M)** en su base **(K)**. Utilice una llave Allen para instalar el tornillo de fijación **(N)** debajo para fijar la maneta a la base.

Plaats en draai de handgreep **(M)** op de hendelbasis **(K)**. Gebruik een inbusleutel om de stelschroef **(N)** aan de onderkant van de handgreep op de basis te bevestigen.



Install Spout **(G)** onto Spout Stem Adapter **(C)** until fully seated against wall.

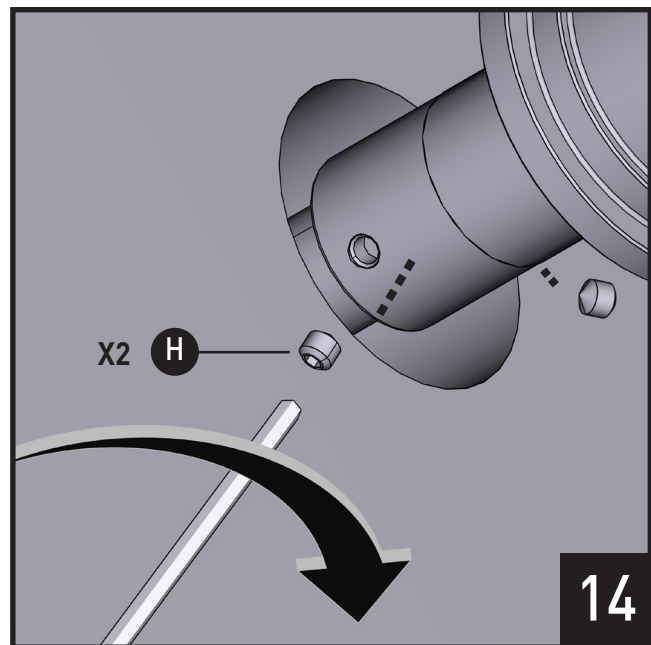
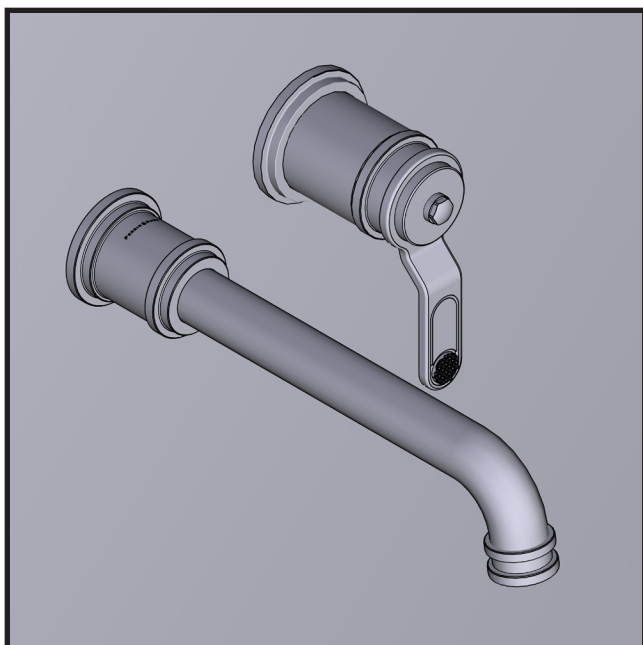
Installez le bec **(G)** sur l'adaptateur **(C)** jusqu'à ce qu'il soit complètement calé contre le mur.

Setzen Sie den Ausguss **(G)** auf den Ausgussstutzen-Adapter**(C)**, bis er vollständig an der Wand anliegt.

Installare il beccuccio **(G)** sull'adattatore dell'asta di erogazione **(C)** fino a quando non sarà completamente inserito nella parete.

Instale el caño **(G)** en el adaptador **(C)** hasta que esté completamente colocado contra la pared.

Installeer tuit **(G)** op tuitstukadapter **(C)** tot deze volledig tegen de muur zit.



Using a 5/64" (2mm) allen key, tighten Spout Set Screws [x2] **(H)** into the Spout **(G)**. Please note you will need to move the Spout Rosette forward on the Spout to access the set screw holes.

À l'aide d'une clé Allen de 2 mm (5/64"), serrez les vis de réglage (2) **(H)** dans le bec **(G)**. Veuillez noter que vous devrez déplacer la rosace du bec vers l'avant du bec pour accéder aux trous des vis de réglage.

Ziehen Sie die Stellschrauben (x 2) **(H)** den Ausguss mit einem 5/64" (2 mm) Sechskantschlüssel in den Ausguss **(G)** ein. Bitte beachten Sie, dass Sie die Ausgussrosette auf dem Ausguss nach vorne schieben müssen, um an die Stellschraubenlöcher zu gelangen.

Con una chiave a brugola da 5/64" (2 mm), serrare le viti di fissaggio del beccuccio (x2) **(H)** nel beccuccio **(G)**. Per accedere ai fori delle viti di fissaggio, è necessario spostare in avanti la rosetta del beccuccio di erogazione.

Con una llave Allen de 5/64" (2 mm), ajuste los tornillos de fijación del pico (2) **(H)** en el mismo **(G)**. Tenga en cuenta que deberá mover la roseta del caño hacia delante para acceder a los orificios de los tornillos de fijación.

Gebruik een inbussleutel van 2 mm (5/64") om de uitloopschroeven (x2) **(H)** in de tuit **(G)** te draaien. U moet het tuitrozet naar voren plaatsen om bij de schroefgaten te komen.

Installation is complete.

L'installation est terminée.

Die Installation ist abgeschlossen.

L'installazione è completata.

La instalación está completa.

De installatie is voltooid.

For care and cleaning, product warranty, and additional information contact:

US Customers

U.S.A.
houseofrohl.com/support
1-800-777-9762

QUEBEC / MARITIMES / WESTERN CANADA
QUÉBEC / MARITIMES / OUEST CANADIEN
QUEBEC / MARITIMOS / CANADA OCCIDENTAL
houseofrohl.ca/support
1-866-473-8442

Canadian Customers

ONTARIO
houseofrohl.ca/support
1-800-287-5354

EMEA Customers

UNITED KINGDOM
www.perrinandrowe.co.uk
+44 (0)1708 526361

Riobel

PERRIN & ROWE
LONDON



victoria ⊕ albert®

ROHL